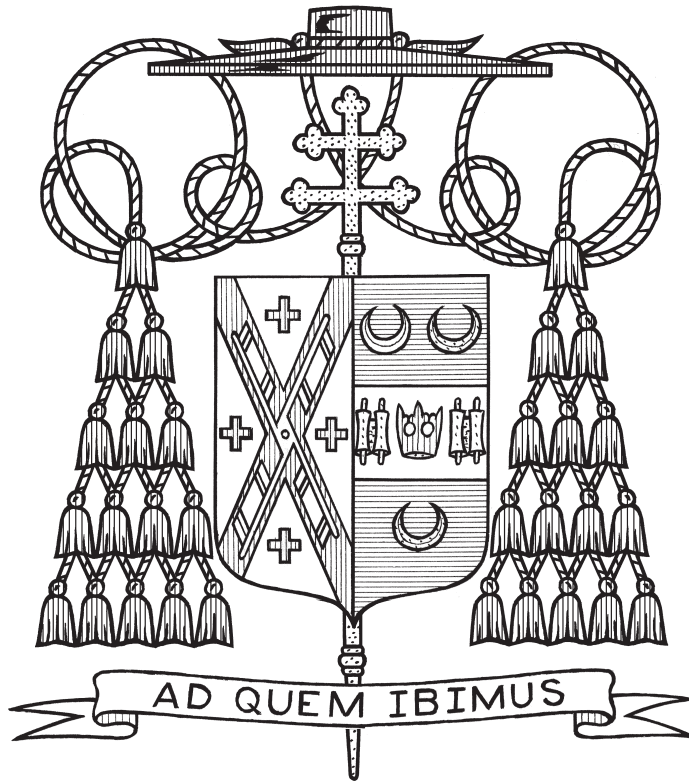


ST. PATRICK'S CATHEDRAL
"AMERICA'S PARISH CHURCH"

NEW YORK CITY



CELEBRACIÓN DE LA EUCARISTÍA

SANTÍSIMO CUERPO Y SANGRE DE CRISTO
(CORPUS CHRISTI)

14 DE JUNIO DE 2020

ORDEN DE LA MISA

RITOS INICIALES

CANTO DE ENTRADA

“Alabado Sea el Santísimo”

Tradicional

A - la - ba - do sea el san - tí - si - mo sa - cra - men - to del a -
tar en los cie - los y en la tie - rra, a - quí y en to - do lu -
gar; en los cie - los y en la tie - rra, a - quí y en to - do lu - gar.
An - ge - les y se - ra - fi - nes, a - ya - dad - me a ben - de - cir
a Je - sús sa - cra - men - ta - do que ya voy a re - ci - bir,
a Je - sús sa - cra - men - ta - do que ya voy a re - ci - bir.

SEÑOR, TEN PIEDAD

Misa para la Gente

Deborah Gordillo

Se - ñor, ten pie - dad, Cri - sto, ten
pie - dad Se - ñor, ten pie - dad,

GLORIA

Misa para la Gente

Deborah Gordillo



Glo - ria a Dios en el cie - lo, y en la tie - rra
paz a los hom - bres que a - ma el Se - ñor.

© 2007 by Deborah Gordillo. All rights reserved. Used with permission.

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

Deuteronomio 8, 2-3. 14b-16

En aquel tiempo, habló Moisés al pueblo y le dijo:
“Recuerda el camino que el Señor, tu Dios,
te ha hecho recorrer estos cuarenta años por el desierto,
para afligirte, para ponerte a prueba
y conocer si ibas a guardar sus mandamientos o no.

Él te afligió, haciéndote pasar hambre,
y después te alimentó con el maná,
que ni tú ni tus padres conocían,
para enseñarte que no sólo de pan vive el hombre,
sino también de toda palabra que sale de la boca de Dios.

No sea que te olvides del Señor, tu Dios,
que te sacó de Egipto y de la esclavitud;
que te hizo recorrer aquel desierto inmenso y terrible,
lleno de serpientes y alacranes;
que en una tierra árida hizo brotar para ti agua de la roca más dura,
y que te alimentó en el desierto con un maná que no conocían tus padres”.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

SALMO RESPONSORIAL

Salmo 147, 12-13. 14-15. 19-20

Alberto Taulé



Música © 1986, 2000, Alberto Taulé Viñas. Obra publicado por OCP. Derechos reservados.

Glorifica al Señor, Jerusalén;
a Dios ríndele honores, Israel.
El refuerza el cerrojo de tus puertas
y bendice a tus hijos en tu casa. **℣.**

El mantiene la paz en tus fronteras,
con su trigo mejor sacia tu hambre.
El envía a la tierra su mensaje
y su palabra corre velozmente. **℣.**

Le muestra a Jacob sus pensamientos.
sus normas y designios a Israel.
No ha hecho nada igual con ningún pueblo
ni le ha confiado a otro sus proyectos. **℣.**

SEGUNDA LECTURA

1 Corintios 10, 16-17

Hermanos:

El cáliz de la bendición con el que damos gracias,
¿no nos une a Cristo por medio de su sangre?
Y el pan que partimos,
¿no nos une a Cristo por medio de su cuerpo?
El pan es uno, y así nosotros, aunque somos muchos,
formamos un solo cuerpo, porque todos comemos del mismo pan.

Palabra de Dios.

Te alabamos, Señor.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

Fr. Maracotte, OSB

A - le - lu - ya, a - le - lu -
ya, a - le - lu - - ya.

The image shows two staves of musical notation in G major (one sharp) and 3/8 time. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/8 time signature. The melody consists of quarter and eighth notes with some slurs. The second staff continues the melody with similar note values and slurs. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables across notes.

EVANGELIO

Juan 6, 51-59

En aquel tiempo, Jesús dijo a los judíos:
“Yo soy el pan vivo que ha bajado del cielo;
el que coma de este pan vivirá para siempre.
Y el pan que yo les voy a dar es mi carne para que el mundo tenga vida”.

Entonces los judíos se pusieron a discutir entre sí:
“¿Cómo puede éste darnos a comer su carne?”

Jesús les dijo:
“Yo les aseguro: Si no comen la carne del Hijo del hombre
y no beben su sangre, no podrán tener vida en ustedes.
El que come mi carne y bebe mi sangre,
tiene vida eterna y yo lo resucitaré el último día.

Mi carne es verdadera comida y mi sangre es verdadera bebida.
El que come mi carne y bebe mi sangre,
permanece en mí y yo en él.
Como el Padre, que me ha enviado,
posee la vida y yo vivo por él,
así también el que me come vivirá por mí.

Éste es el pan que ha bajado del cielo;
no es como el maná que comieron sus padres, pues murieron.
El que come de este pan vivirá para siempre”.

Palabra de Señor.

Gloria a ti, Señor Jesús.

LITURGIA EUCARÍSTICA

PREPARACIÓN DE LOS DONES

HIMNO

“Ante Ti Me Postro”

ADORO TE DEVOTE



1. An - te ti me pos - tro, Dios o - cul - to a - quí,
2. Vis - ta, tac - to y gus - to ve - lan tu ver - dad,
3. La cruz es - con - dí - a tu dí - vi - ni - dad,
4. No ve - o la her - i - da cual To - más la vio;
5. De un Dios en cruz muer - to san - to me - mo - rial,
6. Pe - lí - ca - no sua - ve, Cris - to Re - den - tor,
7. Dios, a quien un ve - lo cu - bre mi vi - sión,



1. Que ve - las - te el ros - tro ba - jo pan por mí;
2. Só - lo o - í - do al jus - to da se - gu - ri - dad
3. Y la Eu - ca - ris - tí - a tu hu - ma - ni - dad;
4. Mas, mi Dios y vi - da, te con - fie - so yo;
5. Pan que en el de - si - er - to, vi - da da al mor - tal;
6. Que tu san - gre la - ve a es - te pe - ca - dor;
7. Cúm - ple - me el an - he - lo de mi co - ra - zón;



1. Y en a - mor des - he - cho vién - do - te, Se - ñor,
2. Lo que an - sió de - cir - me Cris - to, cre - o fiel;
3. Am - bas ju - ro em - pe - ro que pre - sen - tes son,
4. Da - me con - fi - an - za, da - me fe, Se - ñor,
5. Haz que en mí se a - den - tre el vi - vir en tí,
6. U - na go - ta bas - ta pa - ra se - pul - tar
7. Que al lle - gar mi muer - te, cla - ra ya tu faz,



1. Rín - de - se mi pe - cho to - do an - te tu a - mor.
2. No hay na - da más fir - me, la ver - dad es él.
3. Y u - na gra - cia es - pe - ro co - mo el buen la - drón.
4. Crez - ca mi es - pe - ran - za, crez - ca en mí tu a - mor.
5. Dul - ce en tí me en - cuen - tre, quien mu - rió por mí.
6. La deu - da ne - fas - ta de nues - tro pe - car.
7. Pue - da siem - pre ver - te en la e - ter - ni - dad.

SANTO

Misa para la Gente

Deborah Gordillo

San - to, San - to, San - to es el Se - ñor, Dios del u - ni -
ver - so. Lle - nos es - tán el cie - lo y la tie - rra de tu glo - ria. Ho -
san - na en el cie - lo. Ben - di - to el que vie - ne en
nom - bre del Se - ñor. Ho - san - na en el cie - - lo.

© 2007 by Deborah Gordillo. All rights reserved. Used with permission.

ACLAMACIÓN CONMEMORATIVA/ GRAN AMÉN

Misa para la Gente

Deborah Gordillo

Por tu cruz y re - su - rre - cción nos has sal - va - do, Se - ñor.
A - mén, a - mén, a - mén.

© 2007 by Deborah Gordillo. All rights reserved. Used with permission.

CORDERO DE DIOS

Misa para la Gente

Deborah Gordillo

Cor - de - ro de Dios, que qui - tas el pe - ca - do del
mun - do, ten pie - dad de no - so - tros. mun - do, da - nos la paz.

© 2007 by Deborah Gordillo. All rights reserved. Used with permission.

COMUNIÓN

HIMNO

“Amén. El Cuerpo de Cristo”

John Schiavone

A - mén. El Cuer-po de Cris-to. A - mén. La
 San-gre del Se-ñor. *Eat-ing your bod-y, drink-ing your blood, we be-*
come what we re-ceive. A - mén. A - mén.

1. A - mén. *We re - mem - ber your dy - ing and your ris - ing.*
2. A - mén. *Now we of - fer the sac - ri - fice you gave us.*
3. A - mén. *Lord, you make us one bod - y and one spir - it.*
4. A - mén. *We find you when we serve the poor and low - ly.*
5. A - mén. *We look for - ward to your re - turn in glo - ry.*

1. A - mén. Y con - ti - go, Se - ñor, re - su - ci -
 2. A - mén. Te o - fre - ce - mos, Se - ñor, to - do lo que
 3. A - mén. En tu cuer - po, Se - ñor un pue - blo
 4. A - mén. A ti mis - mo ser - ví - mos en los
 5. A - mén. Es - pe - ra - mos el día de tu ve -

1. ta - mos A - - - - mén.
 2. so - mos. A - - - - mén.
 3. san - to. A - - - - mén.
 4. po - bres. A - - - - mén.
 5. ni - da. A - - - - mén.

RITO DE CONCLUSIÓN

CANTO DE SALIDA

“Tú Reinarás”

F.X. Moreau

¡Tú rei - na - rás! És - te es el gri - to que ar - dien - te ex -
ha - la nues - tra fe: ¡Tú rei - na - rás! ¡Oh Rey ben -
di - to! Pues Tú di - jis - te: "Rei - na - ré."
Rei - ne Je - sús por siem - pre, rei - ne su co - ra -
zón; es nues - tra pa - tria, en nues - tro sue - lo,
que es de Ma - rí - a la na - ción: en nues - tra pa - tria, en
nues - tro sue - lo, que es de Ma - rí - a la na - ción.



ST. PATRICK'S CATHEDRAL

Fifth Avenue at 50th Street, New York, NY 10022

(212) 753-2261

www.saintpatrickscathedral.org

His Eminence, Timothy Cardinal Dolan, *Archbishop of New York*

Rev. Msgr. Robert T. Ritchie, *Rector*

Rev. Andrew King, *Master of Ceremonies*

Rev. Edward Dougherty, MM • Rev. Arthur Golino • Rev. Donald Haggerty

Jennifer Pascual, DMA, *Director of Music and Organist*

Daniel Brondel, *Associate Director of Music and Organist*

Michael Hey, *Associate Director of Music and Organist*

Robert M. Evers, *Music Administrator and Programs Editor*